

Carles M. Eroles

Storniana

Tres Lieder sobre poemas
de
Alfonsina Storni

Soprano y Orquesta Sinfónica

Storniana

Soprano y Orquesta Sinfónica

I. Tú me quieres blanca

II. Alma desnuda

III. Vida

Storniana

Instrumentación

I. Tu me quieres blanca

2 Flautas
2 Oboes
2 Clarinetes en Sib
2 Fagots
2 Trompas en Fa
2 Trompetas en Do
2 Trombones
1 Trombón Bajo
Timbales
Arpa
Soprano
Cuerdas

II. Alma desnuda

2 Flautas
2 Oboes
2 Clarinetes en Sib
2 Fagots
2 Trompas en Fa
2 Trompetas en Do
Timbales
Arpa
Glockenspiel
Soprano
Cuerdas

III. Vida

2 Flautas
2 Oboes
2 Clarinetes en Sib
2 Fagots
2 Trompas en Fa
2 Trompetas en Do
2 Trombones
1 Trombón Bajo
Timbales
Arpa
Soprano
Cuerdas

TU ME QUIERES BLANCA

Tú me quieres alba,
me quieres de espumas,
me quieres de nácar.
Que sea azucena
sobre todas, casta.
De perfume tenue.
corola cerrada

Ni un rayo de luna
filtrado me haya.
Ni una margarita
se diga mi hermana.
Tú me quieres nívea,
tú me quieres blanca,
tú me quieres alba.

Tú que hubiste todas
las copas a mano,
de frutos y mieles
los labios morados.

Tú que en el banquete
cubierto de pámpanos
dejaste las carnes
festejando a Baco.
Tú que en los jardines
negros del Engaño
vestido de rojo
corriste al Estrago.
Tú que el esqueleto
conservas intacto
no sé todavía
por cuáles milagros,
me pretendes blanca
(Dios te lo perdone),
me pretendes casta
(Dios te lo perdone),
¡me pretendes alba!

Huye hacia los bosques,
vete a la montaña;
límpiame la boca;
vive en las cabañas;
toca con las manos
la tierra mojada;
alimenta el cuerpo
con raíz amarga;
bebe de las rocas;
duerme sobre escarcha;
renueva tejidos
con salitre y agua;
habla con los pájaros
y lévate al alba.
Y cuando las carnes
te sean tornadas,
y cuando hayas puesto
en ellas el alma
que por las alcobas
se quedó enredada,
entonces, buen hombre,
preténdeme blanca,
preténdeme nívea,
preténdeme casta.

ALMA DESNUDA

Soy un alma desnuda en estos versos,
Alma desnuda que angustiada y sola
Va dejando sus pétalos dispersos.

Alma que puede ser una amapola,
Que puede ser un lirio, una violeta,
Un peñasco, una selva y una ola.

Alma que como el viento vaga inquieta
Y ruge cuando está sobre los mares,
Y duerme dulcemente en una grieta.

Alma que adora sobre sus altares,
Dioses que no se bajan a cegarla;
Alma que no conoce valladares.

Alma que fuera fácil dominarla
Con sólo un corazón que se partiera
Para en su sangre cálida regarla.

Alma que cuando está en la primavera
Dice al invierno que demora: vuelve,
Caiga tu nieve sobre la pradera.

Alma que cuando nieva se disuelve
En tristezas, clamando por las rosas
con que la primavera nos envuelve.

Alma que a ratos suelta mariposas
A campo abierto, sin fijar distancia,
Y les dice: libad sobre las cosas.

Alma que ha de morir de una fragancia
De un suspiro, de un verso en que se ruega,
Sin perder, a poderlo, su elegancia.

Alma que nada sabe y todo niega
Y negando lo bueno el bien propicia
Porque es negando como más se entrega.

Alma que suele haber como delicia
Palpar las almas, despreciar la huella,
Y sentir en la mano una caricia.

Alma que siempre disconforme de ella,
Como los vientos vaga, corre y gira;
Alma que sangra y sin cesar delira
Por ser el buque en marcha de la estrella.

VIDA

Mis nervios están locos, en las venas
la sangre hierve, líquido de fuego
salta a mis labios donde finge luego
la alegría de todas las verbenas.

Tengo deseos de reír; las penas
que de donar a voluntad no alego,
hoy conmigo no juegan y yo juego
con la tristeza azul de que están llenas.

El mundo late; toda su armonía
la siento tan vibrante que hago mía
cuando escancio en su trova de hechicera.

Es que abrí la ventana hace un momento
y en las alas finísimas del viento
me ha traído su sol la primavera.

Alfonsina Storni
(1892-1938)

Tú me quieres blanca

(Durata totale: 19'30" ca.)

Música: Carles M. Eroles
Texto: Alfonsina Storni

Moderato ♩ = 92

The musical score is arranged in systems. The first system includes Flute I-II, Oboe I-II, Clarinet in Bb I-II, Bassoon I-II, Horn in F I-II, Trumpet in C III, Trombone I-II, and Bass Trombone. The second system includes Timpani. The third system is for the Soprano Solo, with lyrics: "Tú mequieres al - ba, mequie - res de es pu - mas,". The tempo marking "Moderato" and "♩ = 92" are repeated below the vocal line. The string section (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabass) is shown in the final system. The Contrabass part includes the instruction "due cb.. soli pizz." and a dynamic marking "mp".

*) Voz declamada

mp

5

Hn. I-II

S. Solo

me quie - res de ná - car, Que se - a a - zu - ce - na — so - bre to - do

due vlc. soli
pizz.

Vc.

Cb.

pp

mp



9

Hn. I-II

S. Solo

cas - ta. De per - fu - me té - nue. Co - ro - la ce - rra - da.

Vc.

Cb.

mp

mf

p

A

14

Fl. I-II

Ob. I-II

S. Solo

espress.

Ni un ra - yo de lu - na fil - tra - do me ha - ya. Ni u - na mar - ga -

p

p

1.

3

3

A

Vln. I

Vln. II

Vc.

Cb.

mp

mp

tutti arco

p

tutti pizz.

mp

p

18

Fl. I-II

Bsn. I-II

Hn. I-II

S. Solo

Cb.

p

p

con delicatezza

ri - ta se di - gami her - ma - na. Tú me quie - res

mf

B

21

Fl. I-II

Ob. I-II

Cl. I-II

Bsn. I-II

Hn. I-II

Tbn. I-II

B. Tbn.

p

p

p

pp

pp

1.

p

p

p

pp

pp

S. Solo

ní - ve - a, tú me quieres blan - ca, tú me quie-res

B

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

p

p

p

p

p

25

Ob. I-II

Cl. I-II

Bsn. I-II

S. Solo

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

al - ba. Tú me quie-res al - ba.

pp

p

pp

p

pp

pp

mp



29

Ob. I-II

Bsn. I-II

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

C

C

pp

f

f

ff subito, energico

tutti arco

f

33

Fl. I-II *f* a 2.

Ob. I-II *f* a 2.

Cl. I-II *f* a 2.

Bsn. I-II *f* a 2.

Hn. I-II *f* a 2.

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f* arco

D

Poco meno mosso ♩ = 72

36

Fl. I-II
a 2. 1.
mp subito

Ob. I-II
a 2. 1.
mp subito

Cl. I-II
a 2. 1.
mp subito

Bsn. I-II
a 2. 1.
mp subito *mp*

Hn. I-II
a 2. 1.
mp subito *mp con delicatezza*

S. Solo
mf e con certa recriminazione
Tú que tu - vis - te to - das las copas a ma - no,

D

Poco meno mosso ♩ = 72

Vln. I
mf *mp subito*

Vln. II
mp subito

Vla.
mp subito

Vc.
mf *p* *mf* *mp*

Cb.
mp subito

Alma desnuda

Música: Carles M. Eroles
Texto: Alfonsina Storni

Largo ♩ = 40

Flute I-II
Oboe I-II
Clarinet in B♭ I-II
Bassoon I-II
Horn in F I-II
Trumpet in C
Timpani
Glockenspiel
Harp
Soprano
Violin I
Violin II
Viola
Violoncello
Contrabass

mf
mf
mp
pp

div.

Soy un al-ma des-nu-da en es-tos ver-sos,

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Alma desnuda'. The score is written for a full orchestra and a soprano. The tempo is marked 'Largo' with a quarter note equal to 40 beats. The time signature is 4/4. The instruments listed are Flute I-II, Oboe I-II, Clarinet in B♭ I-II, Bassoon I-II, Horn in F I-II, Trumpet in C, Timpani, Glockenspiel, Harp, Soprano, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The Glockenspiel and Harp parts are marked *mf*. The Soprano part has a *mp* dynamic and includes the lyrics 'Soy un al-ma des-nu-da en es-tos ver-sos,'. The Violin I part is marked *pp* and includes the instruction 'div.'. The score shows five measures of music. The first four measures are mostly rests for the woodwinds and brass, with some activity in the Glockenspiel, Harp, and Violin I. The fifth measure features the Soprano's entry and the Violin I's continuation.

6

Glock.

Hp.

S.

Al-ma des-nu-da que an-gus-tia-da y so-la va de-jan-do sus pé-ta-los dis-per - sos.

VI. I

A

9

1.

pp

pp

mf

mf

ffp *ppp*

div. > *ffp* *ppp*

ffp *ppp*

ffp *ppp* *pp*

ffp *ppp* *pp*

Al-ma que pue-de ser u-na a-ma-po-la, Que pue-de ser un li - rio,

12

Fl. I-II

Ob. I-II

Cl. I-II

Bsn. I-II

S.

u-na vi-o-le - ta, un pe-ñas-co, u-na sel-va, y u-na o - la.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

pp

mp

p

pp

tutti

pp

pp

pp

tutti

pp

mp

15

Fl. I-II

Ob. I-II

Bsn. I-II

Hn. I-II

Glock.

Hp.

S.

Vc.

Cb.

mp

p

pp

mf

ppp

mf

mf

mf

p

pizz.

p

p

p

Al - ma que co - mo el vien - to va - ga in - que - ta

17

Fl. I-II *a2.* *mp* \triangleleft *mf* *pp*

Ob. I-II *a2.* *mp* *mf* *pp*

Cl. I-II *mf* *pp*

Bsn. I-II *p*

Hn. I-II *mf* \triangleleft *ppp*

Glock.

Hp.

S. *f* *mf dolce*
 — y ru-ge cuán - do es-tá so-bre los ma - res y duer-me dul - ce - men-te en u-na

VI. I *tutti* *mp* \triangleleft *f* *pp*

VI. II *mp* \triangleleft *f* *pp*

Vla. *mf* *f* *pp*

Vc. *mf* *f* *pp*

Cb. *mf* *f* arco *fp* *pp*

B

Più mosso ♩ = 76

Ob. I-II
Cl. I-II
Hn. I-II
S.
grie - ta. Al - ma que a - do - ra so - bre sus al - ta - res,

1. *mp* *mf*

1. *mp*

mf

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 20 through 23. It includes staves for Oboe I-II, Clarinet I-II, Horn I-II, and Soprano. The woodwinds and voice parts are mostly silent in measures 20 and 21. In measure 22, the Soprano part begins with the lyrics 'grie - ta.' and 'Al - ma que a - do - ra so - bre sus al - ta - res,'. The woodwinds enter in measure 23 with melodic lines. Dynamics include *mp* and *mf*. A first ending bracket is present in the Soprano part.

B

Più mosso ♩ = 76

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Cb.
pp *ppp* *pp* *p*
pp *ppp* *pp* *p*
ppp *pp* *p*
ppp *pp* *p*
pp *p*

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 20 through 23 for the string section. It includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabasso. The strings play sustained chords and moving lines. Dynamics range from *pp* to *ppp*. A first ending bracket is present in the Contrabasso part.

Vida

Aperto e con brio ♩ = 88

Música: Carles M. Eroles
Texto: Alfonsina Storni

Flute I-II
Oboe I-II
Clarinet in B♭ I-II
Bassoon I-II
Horn in F I-II
Trumpet in C I-II
Trombone I-II
Bass Trombone
Timpani
Harp
Soprano Solo

Mis ner-vios es-tán lo-cos, Mis

Violin I
Violin II
Viola
Violoncello
Contrabass

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Vida'. The score is in 4/4 time and marked 'Aperto e con brio' with a tempo of ♩ = 88. It features a variety of instruments including woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon), brass (Horn, Trumpet, Trombone, Bass Trombone), percussion (Timpani), strings (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabass), and a Soprano Soloist. The Soprano Soloist part includes the lyrics 'Mis ner-vios es-tán lo-cos, Mis'. The score is written in G major and consists of three measures shown on this page. Dynamics such as 'f' and 'a2.' are indicated throughout the score.

4

Fl. *a2.* *mf*

Ob. *a2.* *mf*

Cl. *a2.* *mf*

Bsn. *a2.* *mf*

Timp.

S. Solo
ner-vios es-tán lo-cos, Mis ner - vios es - tán lo -

Vln. I

Vln. II

Vla. *f*

Vc.

Cb.

A

7

Fl.

Ob.

Timp.

S. Solo

cos, en las ve-nas la

A

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f

f

f

f

f

SOL M

10

S. Solo

san-gre hier - ve en las ve - - nas lí-qui-do de

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

poco meno f

poco meno f

poco meno f

13

Fl.

Ob.

Bsn.

Hn.

C Tpt.

Tbn.

Timp.

S. Solo

fue - go Sal ta a mis la - bios

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

f *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

1. 3 1. 3 1. 3 1. 3

B

Musical score for woodwinds and vocal soloist. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Trumpet (C Tpt.), Trombone (Tbn.), and Timpani (Timp.). The vocal soloist part (S. Solo) includes the lyrics: don-de fin-ge - lue - go la a le - grí - a de. The score features dynamic markings such as *f* and *mf*, and first endings (1.) are indicated for several instruments. The woodwinds and soloist enter at measure 16.

B

Musical score for strings, including Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score features dynamic markings such as *mf* and *f*. The strings enter at measure 16.

20 1.

Fl.

Bsn.

mf

Hn.

2.

Hp.

mf

S. Solo

to-das las ver-be - nas. de to-das las ver - be -

Vln. I

Vln. II

Vc.

23 C

Fl.

Cl. *mf*

Bsn. *mf*

Hn. a2. *mf*

Hp.

S. Solo nas.

Vln. I *mf* C *più dolce*

Vln. II *più dolce*

Vla. *mf* *più dolce*

Vc. *più dolce*

Cb. *mf*